

# تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية (NEO PI- R) نموذج كوستا وماكري (1992) على البيئة السودانية

خليل يوسف على أحمد الشاعر\* علي فرح أحمد فرح\*\*

تاريخ تسلّم البحث : 2021/9/1م

تاريخ قبول النشر : 2022/1/17م

## الملخص

استهدفت الدراسة الحالية تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى لقياس الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) نموذج كوستا وماكري (1992) بعد ترجمة النسخة البريطانية، وحساب الخصائص السيكمترية للقائمة في البيئة السودانية باستخدام المنهج الوصفي على عينة من ولاية الخرطوم بلغت (1310) مناصفة بين الذكور والإناث. أظهرت النتائج أن معاملات الثبات للدرجة الكلية بلغت (0.891) وللأبعاد الفرعية على التوالي: العصابية، والانبساط، والموافقة، والانفتاح، ويقظة الضمير بلغت (0.718؛ 0.736؛ 0.769؛ 0.701؛ 0.708) كما أظهرت نتائج الصدق التقاربي أن جميع الارتباطات بين الدرجة الكلية والأبعاد الفرعية دالة عند مستوى (0.01) إذ بلغت على التوالي (.388. \*\*0.791. \*\*0.696. \*\*0.310. \*\*0.720. \*\*). وكذلك جميع الارتباطات بين الدرجة الكلية لكل بعد والمحاور المكونة للبعد دالة إحصائياً. وبهذا خلصت الدراسة إلى أن قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) نموذج كوستا وماكري (1992) للعوامل الخمسة الكبرى للشخصية تتمتع بدلالات صدق وثبات جيدة تجعلها صالحة من الناحية السيكمترية للاستخدام في المجتمع السوداني.

**الكلمات المفتاحية:** تكييف، تقنين، العوامل الخمسة، البيئة السودانية.

## المقدمة:

الخمس الكبرى باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) بعد ترجمته وتكييفه على البيئة السودانية، ويصنف هذا البحث تحت موضوع علم القياس النفسي وتحديداً قياس الشخصية. يعد القياس من أكثر المجالات التي أسهم بها علم النفس الغربي في تطوير العلوم النفسية (الخليفة، 2000). وفي حدود علم الباحثين تعد هذه أول دراسة سودانية يستخدم فيها اختبار قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) والذي يمتلك شهرة عالمية واسعة ومعترف به دولياً كمعيار ذهبي في مجال قياس الشخصية وبذلك يسد البحث الحالي فراغاً في موضوع قياس المكونات الأساسية للشخصية السودانية، حيث تعد دراسة سيكولوجية الشخصية أحد مداخل فروع علم النفس المتعددة، حتى أنها احتلت مكانة مهمة في

هناك ندرة في الدراسات المنشورة إقليمياً ومحلياً عن ترجمة وتكييف قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) وذلك بالنسبة لمكونات الشخصية العربية عامة والشخصية السودانية خاصة. واستجابة للحاجة المحلية والمناشدات البحثية بتوطين علم النفس (أحمد، 2008؛ بدري، 1997؛ الحسين، 2005؛ الخليفة، 2004؛ الصادق، 2004)، وإسهاماً في بناء علم النفس الوطني يأتي موضوع هذا البحث الذي يهتم بتوفير أداء لدراسة المكونات الأساسية للشخصية بناءً على نظرية السمات، ووفقاً لنموذج العوامل

\* كلية التربية - جامعة نجران.  
\*\* كلية التربية - جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا.

العوامل الخمسة الكبرى للشخصية (مجد، 2012). ويرى "كوستا وماكري" أنه من المفيد تبني الفرضية التي مفادها: أن نموذج العوامل الخمسة بالضرورة صحيح في تمثيلاته لبنية السمات الشخصية، فإن كانت هذه النظرية صحيحة، وإن كان حقاً ما اكتشفاه هو أبعاد الشخصية الأساسية، فإنها تشكل نقطة انعطاف لعلم نفس الشخصية.

(Costa & McCrae, 1992)

#### مشكلة البحث:

يعتقد الباحثان أن قائمة الشخصية (NEO-PI) لـ (Costa & McCrae, 1992) من المقاييس واسعة الاستعمال في أبعاد الشخصية وله شهرة عالمية كبيرة، و توجد حالياً نسختان للقائمة المختصرة باللغة العربية، الأولى من تعريب الأنصاري (1997) وقننها على البيئة الكويتية ، والأخرى من إعداد الرويتع (2007) على البيئة السعودية هذا بالإضافة إلى نسخة ثالثة مطولة من تعريب هشام (2004) على البيئة المصرية. ولذلك نحتاج إلى التحقق من بنية قائمة نموذج العوامل الخمسة للشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) (العوامل الخمسة للشخصية) على البيئة السودانية باستخدام القائمة الأصلية المطولة للاستبيان لـ (Costa & McCrae, 1992) المكونة من (240) مفردة بعد ترجمتها وتحكيمها.

تحمل هذه المحاولة البحثية عنوان تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى على البيئة السودانية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) (العوامل الخمسة للشخصية) وتسعى لسد الحاجة إلى وجود دراسات وأدوات متقدمة تستخدم في تقويم المكونات الأساسية للشخصية السودانية لاستخدامه في مجالات

الدراسات النفسية للمتخصصين لما فيها من أهمية واسعة في ارتباطاتها مع فروع علم النفس الأخرى التطبيقية والنظرية، وربما عدها البعض القاسم المشترك لكل فروع علم النفس الأخرى.

وتعد كل من الامارة (2008) والخليفة (2004) أن دراسة سيكولوجية الشخصية صلب علم النفس، فلم النفس يهتم بدراسة سلوك الفرد في المواقف المختلفة وسلوك الفرد هو انعكاس لشخصيته، وعلى هذا الأساس يتمثل الموقف الإنساني في مجموعة من العوامل أو المحددات الخارجية لسلوك الفرد وما يحمله من تصورات داخلية تنعكس على سلوكه وتتفاوت درجات تعامل الشخص بطريقة مباشرة أو غير مباشرة (الامارة 2008 ؛ الخليفة، 2004).

لقد قام كوستا وماكري (1992) & McCrae ببناء قائمة لقياس العوامل الخمسة الكبرى للشخصية ، وهي العصابية Neuroticism والانبساط، Extraversion والتفتح Openness ، المقبولية أو الطيبة Agreeableness ، وبقطة الضمير أو الوعي Conscientiousness، وأطلقا على المقياس الجديد اسم اختبار الشخصية المنقح للعصابية والانبساطية والانفتاحية، The Revised Neuroticism Extraversion and Openness Personality Inventory (NEO-PIR).

وأشار ديجمان (1985) Digman إلى خمسة عوامل هي: الانبساط، والصدقة، والرغبة في الإنجاز، والعصابية والفكر. فيما أشار أيضاً بيودي وجولدنبرج (1989) إلى وجود خمسة عوامل للشخصية هي: القوة، والحب، والعمل، والوجدان، والفكر. ثم طور سميث و سنل (Smith & Snell, 1996) قائمة من الصفات اشتقت أساساً من قائمة جولدنبرج للصفات ثنائية القطب Goldberg's Bipolar measure of the Big Five personality ، حيث استخرجا من هذه القائمة

الشخصية السودانية وأسلوب حياتها بغض النظر عن انتماءات الأفراد الاجتماعية والثقافية. يعين الباحثين والمؤسسات العلمية ومراكز البحوث النفسية والجهات الرسمية ذات العلاقة بالعمل والشؤون الاجتماعية في السودان، وقد يساعد في جمع المعلومات الضرورية في إجراء الدراسات عبر الثقافية لمقارنة سمات الشخصية السودانية بسمات الشخصية في ثقافات أخرى. بغية الوقوف على المشاكل الاجتماعية والجوانب النفسية للمجتمع السوداني بصورة عامة ومن ثم العمل على تقديم المساعدات اللازمة من حيث الخدمات الاجتماعية والإرشادية والنفسية والتربوية والمهنية اللازمة للشخصية السودانية.

#### أهداف البحث Research Objectives

يستهدف البحث الحالي تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى على البيئة السودانية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) بتقديم نسخة سودانية لمقياس العوامل الخمسة الكبرى كأداة مهمة للباحثين والمهنيين والمثقفين توفر صورة علمية دقيقة عن سمات وأبعاد الشخصية السودانية على عينة سودانية تتراوح أعمارهم بين 18 سنة فأكثر. وعلى وجه التحديد يحاول البحث الحالي توفير بيانات الخصائص السيكومترية للمقياس على البيئة السودانية التعرف على:

- 1- التعرف على صدق وثبات المقياس ومدى صلاحية تطبيق قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) على عينة سودانية.
- 2- التعرف على الصدق التقاربي للاختبار بحساب على العلاقة الارتباطية بين أبعاد مقياس الشخصية الخمسة الرئيسية الآتية: العصابية Neuroticism؛ الانبساطية Extroversion؛ الانفتاح Openness؛

قياس الشخصية السوية وتصنيف الأفراد، ولذا تحاول الدراسة الحالية تطبيق القائمة على البيئة السودانية للإجابة عن الأسئلة الآتية:

- ما مدى صدق وثبات اختبار قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) في البيئة السودانية.
  - هل يمكن استخراج الصدق التقاربي للاختبار بحساب العلاقة الارتباطية بين أبعاد قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) الخمسة الرئيسية الآتية: العصابية Neuroticism؛ الانبساطية Extroversion؛ الانفتاح Openness؛ يقظة الضمير (الوعي) Agreeableness؛ المقبولية Conscientiousness
- أهمية البحث:**

الأهمية النظرية تتمثل في أن موضوع الشخصية يُعد من المواضيع ذات الأهمية وهو موضع اهتمام من علماء النفس والباحثين. وأصبح محوراً للعديد من الدراسات والبحوث العلمية. وتتجلى أهميته أيضاً في علاقته بمتغيرات نفسية أخرى. لذا فإن أهمية البحث الحالي تكمن في تناول تلك الجوانب المهمة في حياة الفرد وتسلط الضوء على سمات الشخصية لدى المجتمع السوداني من خلال استخدام مقياس (NEO PI- R).

أما أهمية البحث التطبيقية فإنها تكمن في كونه أول دراسة من نوعها (حسب علم الباحثين) تتناول دراسة سمات الشخصية بمقياس (قائمة العوامل الخمسة الكبرى على البيئة السودانية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992)). ويُعد في الوقت نفسه إضافة جديدة إلى الدراسات التي تناولت موضوع سمات الشخصية، والتي من شأنها أن توفر مقياس شخصية قائماً على الأسس العلمية الرصينة في بنائه وفي الوقت نفسه يعبر بمصداقية عالية عن سمات

الجديدة للاختبار، تؤكد بأن الاختبار في صورته النهائية صالح للتطبيق على البيئة الجديدة وفق خصائصها الثقافية (بوسالم، 2015). التكيف يعني الإجراءات التي تبذل عن طريق الترجمة والتعديل المناسبين لتجهيز الاختبار للاستخدام في لغة غير لغته الأصلية (الأنصاري، 1997).

وإجرائياً يشمل تكييف الاختبار كل الإجراءات التي بذلت لإكساب الاختبار إمكانية نقل قياس السمات والقدرات الشخصية في اللغة الإنجليزية (لغة وثقافة المقياس)، إلى اللغة العربية عن طريق الترجمة والتعديل المناسبين لتجهيز الاختبار للاستخدام في لغة غير لغته الأصلية، بقصد وفي هذا البحث استخدمت اللغة العربية في ثقافة أهل السودان لتكييف المقياس.

#### تقنين:

هو توحيد عملية إدارة شروط تطبيق وتصحيح الاختبار (Bertrand & Garnier, 2005)

إجرائياً يعني تقنين المقياس، أخذ عينة من سلوك الأفراد في ولاية الخرطوم وتحويلها إلى مقادير كمية ورقمية معبرة عن سماتهم الشخصية من خلال استخدام اختبار قائمة الشخصية الجديدة المنقحة NEO PI- R, 1992 وفق إجراءات سيكومترية متعارف عليها، لدراسة السمات الشخصية (العصابية Neuroticism؛ الانبساطية Extroversion؛ الانفتاح Openness؛ يقظه الضمير (الوعي)؛ المقبولية Agreeableness) للوصول إلى معايير محددة لتطبيق وتصحيح الاختبار.

#### العوامل الخمسة الكبرى للشخصية: Big Five

##### Factors of Personality

هي خمسة تجمعات لأبرز سمات يمثل كل عامل منها تجريداً من السمات المتناغمة (ملحم 2009؛ الرياعي 2014). نموذج يستهدف تجميع أشتات السمات المتناثرة للشخصية في فئات أساسية (كاظم، 2002). التعريف الإجرائي للعوامل الخمسة: في هذا البحث

يقظة الضمير (الوعي) Conscientiousness؛ المقبولية Agreeableness وبين الدرجة الكلية والمحاور الفرعية

#### محددات البحث: Research Limitation:

يتحدد البحث الحالي بحدود الموضوع الذي يتناوله والمتمثل في تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى على البيئة السودانية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) على بعض ولايات السودان. ويتحدد البحث كذلك بإطاره الزمني بالنصف الثاني من عام (2019 إلى 2020)، على عينة من الذكور والإناث. بولاية الخرطوم شملت طلاباً ومهناً تعليمية وموظفين ومهناً صحية ومهناً شرطية وعمالاً وريبات بيوت. أعمارهم بين (18 - 60).

#### مصطلحات البحث:

تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية على البيئة السودانية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R).

ويقصد بمصطلح تكييف وتقنين قائمة العوامل الخمسة الكبرى على البيئة السودانية باستخدام نموذج كوستا وماكري (1992) لتقديم نسخة عربية من اختبار قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R, 1992) صالحة للتطبيق على البيئة السودانية، متقيداً بضوابط وإجراءات المقياس الجيد حسب ما أشارت إليه المعتمدة العالمية للمقياس.

#### تكييف:

يشير مفهوم تكييف الاختبار النفسية إلى كل الإجراءات التي يتبعها الباحث عند نقل اختبار ما من ثقافة إلى أخرى للحصول على مفاهيم، ومفردات وتعابير متعادلة ثقافياً، لغوياً ونفسياً مع الثقافة والبيئة

2008؛ محمد، 2012). إلى أن تاريخ العوامل الخمسة الكبرى للشخصية يرجع إلى أسماء عديدة نذكر منها على سبيل المثال: كاتل عام (1946) الذي قام بإيراد تقرير مفاده: أنه قد اشتق بشكل علمي (16) عاملاً في الشخصية باستعمال التحليل العاملي والإجراءات الإحصائية المتعلقة به (Cattell, 1947). وكان لديه اعتقاد بأن هذه العوامل التي توصل إليها تمثل الأبعاد الرئيسية التي من خلالها يمكن شرح الفروق في الشخصية الإنسانية.

وإلى فيسك (Fiske, 1949) الذي قدم تقريراً مفاده: أن العوامل التي تقيس سمات الشخصية هي خمسة عوامل وليست ستة عشر عاملاً، كما توصل لها كاتل، وقد توصل فيسك إلى استخراج خمسة عوامل للشخصية عن طريق التحليل العاملي لقائمة كاتل على عينات مختلفة باستخدام التقارير الذاتية وتقديرات الملاحظين والأقران. وتوبس وكريستال (1961) ونورمان (1963) وأيزنك (1967) وكوستا ماكري (1992) الذين طوروا مؤخراً أساساً صلباً لطرز العوامل الخمسة الكبرى.

إن الأساس النظري في تطور العوامل الخمسة الكبرى يعود إلى استعمال تحليل العوامل كأداة رئيسية في نظريات الشخصية، مع اختلاف النظريات بشكل فردي إلا أنها جميعاً تتضوي في عائلة واحدة، أنه باستعمال تحليل العوامل كأداة رئيسية يمكن أن يكون من المفيد التفكير بطراز العوامل معاً كمجموعة واحدة من النظريات (Deuscher, 2005).

وفي السبعينيات قام كوستا وماكري (1970) بالبحث عن كيفية تحول الشخصية مع تقدم العمر وأصدرا تقريراً مفاده أنهما لاحظا ترابطاً قوياً في مستويات العوامل العليا في مقابل العوامل الدنيا (Costa & McCrae, 1992)، وقد تضمن تقرير كوستا وماكري سمات

هي: مجموع ما يتحصل عليه الفرد من درجات في كل سمة من السمات الخمسة الرئيسية كنتيجة لتطبيق قائمة (NEO PI-R) عليه من إعداد (Costa & McCrae, 1992) وتعريب الباحثين. والسمات هي: العصبانية Neuroticism؛ الانبساطية Extroversion؛ الانفتاح Openness؛ المقبولية Agreeableness؛ يقظة الضمير (الوعي) Conscientiousness؛

#### الإطار النظري:

تزايد الاهتمام حديثاً بقائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI-R) لقياس العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، ولقد حظيت قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية (NEO PI-R) من إعداد "كوستا، ماكري" عام 1992 باهتمام عالمي كبير، حيث ترجمت إلى عدة لغات مختلفة، وبذلك أصبحت خلال السنوات الأخيرة واحدة من أكثر الأدوات استخداماً لفحص العوامل الخمسة الكبرى للشخصية.

لقد أشار كل من (Terracciano, et al 2003. ؛ Reise, et al Costa, et al 2002 ؛ Goldberg, Curtis, et al 2000 ؛ Liebert & Spiegler, 1994 ؛ Deuscher, 2005 ؛ Costa & McCrae, 1985, 1989, 1992, 1995 إلى نقطة البداية في أبحاث سمات الشخصية التي كانت على يد (ألبرت وأدبرت) في عام 1936 حيث قاما بتعريف مجموعة من الكلمات التي تصف خصائص الشخصية في اللغة الإنجليزية، وملخصها البالغ 4,500 كلمة اعتماداً على اللغة المستخدمة في الستين سنة الماضية.

كما أشار كل من (عبد الخالق والأنصاري، 1996، الأنصاري، 1997؛ العنزي، 1999؛ كاظم، 2001، 2002؛ شوقي، 2002؛ محمد، 2004؛ كريمان،

العصابية Neuroticism؛ والانبساط Extroversion كما قادهما التحليل العملي في ما بعد إلى عامل ثالث عرف بالانفتاح للخبرة Openness (Costa & McCrae, 1976) حيث صدرت النسخة الأولى للاختبار متضمنة ثلاثة عوامل فقط وهي: العصابية والانبساطية والانفتاح للخبرة وعُرف اختصاراً بـ(NEO) وهو الذي استخدم في دراسة بالتمور (1976) الطولية (شوكيتال 1984 Shocketal) ومن هذه البيانات المتجمعة استطاع كوستا وماكري (1985) أن يميزا عاملين جديدين هما المقبولية Agreeableness والسوعي Conscientiousness. وبالاستمرار في البحث بدأت العوامل الخمسة تتجمع بشكل كافٍ لتكون أوسع استخداماً وأكثر تفصيلاً لمكونات الشخصية الإنسانية (بريجز، 1989)؛ وقام كوستا وماكري في (1992) بنشر دليل (NEO PI-R) الذي تضمن (6) ستة مظاهر لكل عامل من العوامل الخمسة الأساسية بمجموع (30) مظهراً للشخصية الإنسانية تقاس عن طريق الاستجابة لـ (240) مفردة (كوستا وماكري، 1992).

وقد يعكس ترقيم العوامل من واحد إلى خمسة اتقاق الباحثين على ظهور العوامل الخمسة في دراساتهم الإمبريقية فيندرج تحت العاملين الأول والثاني السمات ذات الطابع التقاعلي، في حين يصف العامل الثالث المطالب السلوكية والتحكم في الدوافع، وكان العاملان الأخيران أصغر العوامل من ناحية عدد السمات المندرجة تحتها، فيما تكون العامل الرابع من السمات المرتبطة بالاتزان الانفعالي كالهدهوء والثقة مقابل العصبية والتوتر والمزاج المتقلب والنزعة إلى القلق والحزن، ويصف العامل الخامس التكوين العقلي للفرد، ومدى عمقه ونوعيته بالإضافة إلى الخبرة الذاتية (كريمان، 2004).

وقد أثبتت الكثير من الدراسات أن العوامل الخمسة الكبرى قد ظهرت وبمنتهى الثبات في تجمعات سكانية مختلفة. وتعرض نموذج العوامل الخمسة إلى التكرار في ثقافات مختلفة وبشكل جيد من خلال الأدوات المصممة بموضوعية عبر الزمن (John & Srivastava, 1999)

لقد توصل كل من توبس وكريستال (Tupes & 1961) عن طريق التحليل العملي لقائمة كاتل إلى خمسة عوامل للشخصية أطلقا على العامل الأول الانبساط أو الاستبشار Surgency ، والثاني الطيبة Ableness ، والثالث الاتكالية Dependability ، والرابع الاتزان الانفعالي Emotional Stability ، والخامس الثقافة Culture وأطلق عليها جولديبرج العوامل الخمسة الكبرى The big Five Factors ، إذا أكد أن كل عامل منها عبارة عن عامل مستقل تماماً عن العوامل الأخرى ، بحيث يلخص هذا العامل مجموعة كبيرة من سمات الشخصية المميزة ، وكذلك أشار نورمان (Nurman 1963) إلى خمسة مكونات أساسية للشخصية هي: الاستبشار، والطيبة، ويقظة الضمير، العصابية، والانفتاح للخبرة، وحدد بورجاتا (Borgatta , 1964) أيضاً خمسة عوامل سمها بالحزم والمحبة والاهتمام بالعمل والانفعالية والنكاه (الأنصاري، 1997؛ كريمان، 2007).

وأشار الأنصاري (1999) إلى أن "جولد برج" أجرى دراسة استهدفت البحث في إمكانية استخراج العوامل الخمسة من قائمة "نورمان" من خلال (1710) سمة لوصف الذات والزملء، ومن خلال التقدير الذاتي وتقدير المحكمين والتحليل العملي، استطاع "جولدبرج" عزل ما يقارب من ثلاثة عشر عاملاً، بحيث كان تشكيل العوامل الخمسة الأولى وترتيبها مطابقاً لما توصل له نورمان، فكل من الأبعاد الخمسة

الأكاديمية استخرجت خمسة عوامل كبرى في الشخصية بوساطة التحليل العاملي للصفات التي تم جمعها عن التقرير الذاتي الحر للمفحوصين حيث تطابقت هذه العوامل الخمسة مع عدد من الدراسات السابقة. (Goldberger, 1981, Peabody, & Goldberger, 1989).

وقام كاتيجباك وآخرون (Katigbak, et al, 1996) بدراسة مقارنة بين عينة أمريكية قوامها (610) وأخرى فلبينية قوامها (387) باستخدام اختبار كوستا وماكري لعوامل الشخصية الخمسة (NEO-PI-R) وتوصلوا إلى استخراج خمسة عوامل للشخصية لدى العينتين بطريقة التحليل العاملي، مما يؤكد عمومية العوامل الخمسة الكبرى للشخصية. (Gurrera, et. al., 2005).

#### الدراسات السابقة:

هدفت دراسة الأحمدى (2013) إلى بناء مقياس العوامل الخمسة الكبرى في الشخصية - صورة قصيرة، - وهو مقياس جديد وقصير نسبياً، مكون من 20 مفردة بني وفق نظرية حديثة للشخصية تتمثل في نموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية وقد صيغت مفرداته بشكل يناسب عينة الدراسة من الإناث، وتم التطبيق على عينة قوامها (541) طالبة من طالبات جامعة طيبة، واستخرجت العوامل الخمسة الكبرى من خلال التحليل العاملي، وهي: التقاني، والعصابية، والانبساط، والانفتاح على الخبرة، والوداعة. وللتحقق من مؤشرات صدق المقياس؛ تمت دراسة صدق المقياس باستخدام: (الصدق العاملي، والصدق التقاربي، والتمييزي). أما الثبات فتتمت دراسته باستخدام: (معامل ألفا كرنباخ) (الاتساق الداخلي وإعادة الاختبار) وأشارت نتائج الدراسة في مجملها إلى إمكانية استخراج العوامل الخمسة الكبرى

الكبرى أشبه بوعاء يحتوي على مجموعة من السمات التي تميل للحدوث معاً.

ويرى كوستا وماكري (Costa & McCrae, 1995) " أنه من المفيد تبني الفرضية التي مفادها: أن نموذج العوامل الخمسة بالضرورة صحيح في تمثيلاته لبنية السمات الشخصية، فإن كانت هذه النظرية صحيحة، وإن كان حقاً ما اكتشفناه من أبعاد الشخصية الأساسية، فإن ذلك يشكل نقطة انعطاف لمسار علم نفس الشخصية (McCrae & Costa, 1995) ؛ (Velting, , & Liebert. 1997)

لقد قام بوند وآخرون (Bond, et al, 1983) بترجمة قائمة نورمان (Norman, 1963) والتي تحتوي على 20 مقياساً فرعياً إلى اللغتين اليابانية والصينية وتوصلوا إلى استخراج خمسة عوامل كبرى للشخصية تطابق العوامل الخمسة التي توصل إليها نورمان على العينات الأمريكية. وكذلك دراسة شيونج وآخرون (Cheung, et al. 1992) التي أجريت على عينة من الصينيين الراشدين بهدف المقارنة الحضارية بين سكان كل من هونج كونج وتايوان ويكين والصينيين من ذوي الجنسية الأمريكية، على قائمة سمات الشخصية المتعددة (MTPI)، من إعداد باس وفن (Buss & Finn, 1987) وتوصلوا إلى استخراج خمسة عوامل ثنائية القطب باستخدام منهج التحليل العاملي والتدوير المائل بطريقة البر وماكس.

كما برهنت دراسة أميلان و بوركينو (Amelang, & Borkenau, 1982) على ظهور خمسة عوامل كبرى في الشخصية بالتحليل العاملي لنموذج جاكسون للبحث في الشخصية (Jackson PRF) على عينة من طلاب الجامعات الألمانية. وكذلك نجد دراسة شورش وكتيجباك (Church, & Katigbak, 1989) على عينة فلبينية من طلبة الكليات

طالبةً من طالبات جامعة الملك سعود- وكان ثبات المقاييس الفرعية مرتفعاً سواء من حيث الاتساق الداخلي أو الإعادة. وتشير نتائج الدراسة في مجملها إلى إمكانية استخراج العوامل الخمسة، وصلاحية المقياس وتوافر الموصفات القياسية المطلوبة. ومن ثمّ يمكن استخدامه في دراسات أخرى، مع التوصية بإجراء المزيد من الفحص لاسيما على عينات أخرى.

وقد قام أبو هاشم (2007م) بتعريب قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية التي أعدها (جولديبرج Goldberge) 1992 وتتكون هذه القائمة من (50) عبارة لقياس العوامل الخمسة الكبرى للشخصية بواقع (10) عبارات لكل عامل: (المقبولية، والضمير الحي، والانبساطية، والعصابية، والانفتاح)، وهي من نوع التقرير الذاتي، يجيب عنها الأفراد في ضوء مقياس، خماسي التدرج: (قليلًا تنطبق علي، دائماً، تنطبق علي كثيراً تنطبق علي، أحياناً تنطبق علي، إطلاقاً لا تنطبق علي)، وتعطى الدرجات: (1،2،3،4،5) في حالة العبارات الموجبة ويتم عكس الدرجة في حالة العبارات السالبة. وقد تم حساب ثبات وصدق المقياس على عينة قوامها (160) طالبا وطالبة، منهم (77) من الذكور، و(83) من الإناث، وتم حساب الثبات بطريقة ألفا كرونباخ وكانت قيم معامل ألفا تتراوح من (0.75) إلى (0.84) كما تم حساب الاتساق الداخلي، وكانت جميع بنود المقياس مرتبطة بالدرجة الكلية ارتباطاً دالاً إحصائياً عند مستوى دلالة (0.01).

وقام كاظم (2001م) بالتحقق من الخصائص السيكومترية لنموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية في البيئة العربية، وطبق قائمة تحتوي (116) بنداً لقياس العوامل الآتية: الضمير الحي، والاستقرار الانفعالي، والانفتاح على الخبرة، والانبساطية، والمقبولية على عينة مكونة من (1053) طالبا وطالبة

في الشخصية، كما أن المقياس يتمتع بدلالات صدق وثبات مناسبة وملائمة لمثل هذا النوع من المقاييس، مما يجعله أداة صالحة للتطبيق والاستخدام ويمكن الوثوق بنتائجه. وأوصت الدراسة بإجراء المزيد من الفحص خاصة على عينات أخرى.

وقام الشوريجي والحري (2011) بدراسة قاما ببناء مقياس مختصر لقياس سمات الشخصية: الانبساطية، والعصابية، والضمير اليقظ، والمقبولية، والانفتاح. من خلال التصور النظري لمفهوم سمات الشخصية من منظور نموذج العوامل الخمسة للشخصية بالرجوع لبعض المقاييس العربية والأجنبية التي تقيس سمات الشخصية وصمموها (5) مفردات لكل مقياس، وتم حساب الصدق العاملي الاستكشافي على عينة من 220 طالبا من طلاب كلية التربية بجامعة طيبة، وقد تم التوصل لخمس عوامل يتضمن كل عامل 5 مفردات، يستجاب عليها بمقياس راعي من نوع ليكرت (تنطبق تماما، تنطبق، لا تنطبق، لا تنطبق تماما)، وتم حساب ثبات درجات المقياس من خلال معامل ألفا لكرنباخ وقد بلغت قيمته (0.77، 0.70، 0.74، 0.77، 0.66) لمقاييس الانبساطية، والعصابية، والضمير اليقظ، والمقبولية، والانفتاح على الترتيب وتشير في مجملها إلى درجة جيدة من الثبات.

استهدفت دراسة الرويتع (2007) تصميم مقياس للعوامل الخمسة الكبرى للشخصية- العصابية، والانبساط، والوداعة، والتفاني، والانفتاح على الخبرة. وتم الاعتماد على كل من: الإطار النظري والمقاييس السابقة، وأخذ العامل الثقافي بعين الاعتبار من حيث الصياغة، واختيار مظاهر السلوك التي يمكن أن تمثل أو تجسد العوامل. كما صيغت البنود بشكل يناسب عينة البحث من الإناث واستخرجت العوامل الخمسة من خلال التحليل العاملي لإجابات أفراد العينة المكونة من (851)



استخبار أيزنك للشخصية كصدق محك للقائمة. وأظهرت النتائج أن غالبية معاملات الارتباط المتبادلة بين البنود والدرجة الكلية بعد استبعاد البند على المقياس الفرعي الواحد منخفضة، وتتفاوت معاملات ثبات المقاييس الفرعية بين مرتفع ومنخفض، حيث كانت معاملات الثبات مقبولة لمقياس العصابية وبقطة الضمير فقط مما يشير إلى عدم تجانس بنود المقاييس الفرعية الخمسة. ووجود ارتباطات موجبة وسالبة دالة بين العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، وعوامل أيزنك "الذهانية، والانبساط، والعصابية، والكذب"، وهذا يؤكد أن المقاييس المتفرعة من قائمة العوامل الخمسة واستخبار أيزنك متداخلة، وخاصة فيما يتعلق بمقياس العصابية والانبساط. وكشف التحليل العاملي للقائمة عن استخلاص (20) عاملاً لدى العينة الأولى، و(16) عاملاً لدى العينة الثانية، و(11) عاملاً لدى العينة الثالثة و(0) بإجراء تحليل عاملي من الدرجة الثانية تشبعت عوامل الدرجة الأولى على ثلاثة عوامل هي: يقظة الضمير، العصابية، الانبساط مقابل العصابية. وبذلك تقدم نتائج هذه الدراسة نتيجة مختلفة عن الدراسات السابقة، تبرهن عدم قابلية العوامل الخمسة الكبرى للتكرار عبر ثقافة شرقية، كما أن قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية غير صالحة من الناحية السيكومترية في المجتمع الكويتي.

دراسة ماكري وتيراشيانو (McCrae and Terracciano) استهدفت هذه الدراسة اختبار فرضيات حول عالمية سمات الشخصية، تألفت عينة الدراسة من 11985 من الراشدين الذكور والإناث في المرحلة الجامعية ومن خمسين خلفية ثقافية. ولتحقيق الهدف تم استخدام نسخة (الشخص الثالث) من قائمة الشخصية الجديدة المنقحة Revised EO Personality Inventory التي تحتوي 240 فقرة

بجامعة قاريونس، وحسب معاملات الارتباط، ومعامل ألفا، والتحليل العاملي الاستكشافي، أسفرت النتائج عن تمتع القائمة بدرجة مقبولة من الاتساق الداخلي، وتراوح قيم معامل ألفا للعوامل الخمسة من (0.46) إلى (0.82) بوسيط (0.66) وهي قيم تعد مقبولة، وعن نتائج التحليل العاملي؛ فقد فسر العامل الأول "الضمير الحي" (19.4%) من التباين، وبجذر كامن (6.42) وفسر العامل الثاني "الاستقرار الانفعالي" (5.8%) من التباين، وبجذر كامن (1.91) وفسر العامل الثالث "الانفتاح على الخبرة" (4.5%) من التباين، وبجذر كامن (1.49%) وفسر العامل الرابع "الانبساطية" (4.2%) من التباين، وبجذر كامن (1.39) وفسر العامل الخامس "المقبولية" (3.9) من التباين، وبجذر كامن (1.27) وبذلك أكدت نتائج هذه الدراسة أن نموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية يتمتع بالصدق عبر الثقافات.

تحقق بدر الأنصاري (1997) من مدى كفاية قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية NEO-FFI من إعداد "كوستا وماكري" (1992) في المجتمع الكويتي، وتشتمل القائمة في صورتها النهائية على (60) عبارة. ويجاب عن كل منها على أساس خمسة بدائل، وتقيس القائمة خمسة عوامل للشخصية: العصابية، والانبساط، والانفتاح، والطيبة، وبقطة الضمير، والمقبولية وتطبيقها على ثلاث عينات مستقلة: الأولى من الشباب الجامعي وقوامها (200) طالب وطالبة، والعينة الثانية قوامها (1005) طلاب وطالبات من طلاب جامعة الكويت، وأخيراً العينة الثالثة وقوامها (2584) فرداً من الراشدين. وبحساب معامل ارتباط العبارات بالدرجة الكلية للعوامل التي تنتمي إليها. ومعامل ألفا والتجزئة النصفية للثبات، والتحليل العاملي الاستكشافي، بالإضافة إلى استخدام

الانفتاح على الخبرة ، المقبولية، الضمير الحى ) .  
 دراسة دي فرويت وآخرون ( De Fruyt, et al. )  
 2004 ) التي أجريت بهدف المقارنة بين نتائج تطبيق  
 مقاييس العوامل الخمسة الكبرى للشخصية في ثلاث  
 ثقافات مختلفة. ولتحقيق هدف الدراسة تم تطبيق  
 المقياس على عينة بلجيكية (ن = 265) وعينة أمريكية  
 (ن = 116) وأخرى هنغارية (ن = 320) وأكدت  
 الدراسة بأن قائمة العوامل الشخصية الكبرى FFPI  
 كانت مرتبطة بالقائمة الجديدة المنقحة للشخصية  
 NEO-PI-R والنتائج كانت متشابهة بين الثقافات  
 الثلاث، حيث أظهرت التحليلات الإحصائية للعوامل  
 الخمسة الكبرى للشخصية في الثقافات الثلاث بأن  
 الاستقرار الانفعالي والانبساطية والطيبة كانت متماثلة.  
 ودراسة كوستا وآخرين (Costa, et al. 2001) استهدفت  
 الدراسة التعرف على الفروق حسب الجنس  
 في سمات الشخصية عبر الثقافات. واستخدمت  
 التحليل الثانوية لبيانات القائمة الشخصية الجديدة  
 المنقحة revised NEO Personality Inventory  
 من 26 ثقافة. تألفت عينة الدراسة من 23031  
 شخصاً من البالغين ومن هم في المرحلة الجامعية.  
 أشارت النتائج الى أن العصابية والطيبة والدفع لدى  
 النساء عالية، بينما الجزم والتفتح للأفكار كانت عالية  
 لدى الرجال. كما أكدت على وجود فروق ملحوظة  
 في الجنس في الثقافات الأوروبية والأمريكية بينما كانت  
 الفروق ضئيلة في الثقافات الأفريقية والآسيوية، كما  
 وأن ارتباطات الرتب مع متوسطات عوامل الشخصية  
 تظهر أن الفروق في الجنس ترتبط بمستويات أعلى  
 للانبساطية (0.69, p < .001) والتفتح  
 (0.43, p < .05).

دراسة بيوتشانان وآخرين (Buchanan & et al 1999)  
 حيث طلب من الأفراد التعرف على شخصياتهم بالإجابة

لقياس أبعاد الشخصية الرئيسية (الانبساطية، الطيبة،  
 حيوية الضمير، العصابية والتفتح). وأسفرت النتائج  
 عن وجود فروق إحصائية في الجنس تطابق نتائج  
 سابقة للتقرير الذاتي التي أظهرت اختلافات واضحة  
 في الثقافات الغربية. وكذلك أسفرت عن فروق  
 متوسطة في عمر المرحلة الجامعية وتغيرات بسيطة  
 فيما بعد سن الأربعين. أظهرت نتائج هذه البيانات أن  
 السمات الشخصية تتسم بالعمومية لدى كل  
 المجموعات الإنسانية.

وقارن ماكري وآخرون (McCrae & et al 2004)  
 الخصائص السيكومترية لقائمة العوامل الخمسة  
 الكبرى (المقبولية، الضمير الحى، الانبساط،  
 العصابية ، الانفتاح على الخبرة ) ( NEO- PI- 3  
 Costa & McCrae,1985) ، والقائمة المعدلة  
 ( NEO- PI- R , Costa & McCrae,1992)  
 على عينة مكونة من (500) فرد، أعمارهم من  
 (14 إلى 20) سنة، وباستخدام معامل ألفا، ومعاملات  
 الارتباط، والتحليل العاملي الاستكشافي بطريقة  
 المكونات الأساسية principal component  
 analysis مع التدوير المتعامد للمحاور بطريقة  
 الفارماكس ، وأظهرت النتائج تطابقاً كبيراً بين جميع  
 المعاملات فى النسختين، فكانت قيم معامل ألفا  
 محصورة بين (0.87، 0.91) للنسخة الأصلية، وبين  
 (0.78، 0.92) للنسخة المعدلة ، ومعاملات ارتباط  
 دالة إحصائياً بين (0.37، 0.60) للنسخة الأصلية،  
 وبين (0.38، 0.60) للنسخة المعدلة، وكانت جميع  
 معاملات ارتباط البنود بالعوامل الخمسة دالة  
 إحصائياً، ووجود تطابق كبير Congruence  
 Coefficient بين العوامل المستنتجة فى النسختين  
 كان قيمه الارتباط (0.98، 0.97، 0.94، 0.96،  
 0.98) للعوامل الخمسة (العصابية، الانبساط،

البيئية للعوامل الخمسة الكبرى ومستوى دلالتها واتجاهها موجباً أو سالباً.

#### المنهج والجراءات:

اتبع الباحث في هذا البحث المنهج الوصفي لأنه الأنسب لمثل هذا البحث كما إنه تم استخدامه في معظم الدراسات السابقة، ويتناسب مع أهداف البحث ويتوقع الباحث أن يحقق هذا المنهج الإجابة عن مشكلاته بتحقيق أو رفض افتراضاته.

#### مجتمع البحث:

يقصد بالمجتمع جميع الأفراد (أو الأشياء أو العناصر) الذين لهم خصائص واحدة يمكن ملاحظتها (أبوعلام، 2006) ويمكن تحديد خصائص مجتمع البحث الحالي كل سوداني تعدى عمره الثامنة عشرة ويسكن في ولاية الخرطوم البالغ عدد سكانها (5,172,000).

#### العينة:

تم اختيار العينة بالطريقة العشوائية العنقودية وذلك لكبر حجم المجتمع وانتشاره على مستوى ولاية الخرطوم مما يجعل المعاينة العشوائية البسيطة أو الطبقية غير ممكن. واجتهد الباحثان في أن تشمل العينة معظم محليات ولاية الخرطوم وبلغت العينة (1310) أفراد مناصفة بين الذكور والإناث.

#### أدوات البحث: Instruments

قام الباحثان بتعريب النسخة الأصلية لاختبار قائمة الشخصية الجديدة المنقحة قائمة (NEO PI-R) من إعداد (Costa & McCrae, 1992) وعرضها على محكمين وتطبيقها على عينة استطلاعية وحساب خصائصها السيكومترية على البيئة السودانية.

#### وصف الاختبار:

نموذج العوامل الخمسة الكبرى Big Five Factors Model: تعد قائمة (Costa & McCrae, 1992) للعوامل الخمسة الكبرى للشخصية من أهم النماذج

عنها، وقد استجاب (2448) فرداً أعمارهم من (16 - 30) سنة، (40.5%) من الذكور، (59.5%) من الإناث، وباستخدام معامل الارتباط، والتحليل العاملي الاستكشافي، والتدوير المتعامد للمحاور بطريقة الفاريماكس، ومعامل ألفا، أظهرت النتائج تمتع القائمة بدرجة مقبولة من الاتساق الداخلي حيث جاءت معاملات ارتباط العبارات بالعوامل دالة إحصائياً، وكشف التحليل العاملي عن تشعب العبارات على العوامل الخمسة بقيم مختلفة، وكانت قيم معامل ألفا (0.76، 0.84، 0.88، 0.83، 0.74) لكل من المقبولية، والضمير الحى، والانبساطية، والعصابية، والانفتاح على الخبرة. ومن الإجراءات السابقة تأكد ثبات وصدق قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية.

#### التعليق على الدراسات السابقة:

يتضح من عرض نتائج الدراسات السابقة التي تناولت نموذج العوامل الخمسة الكبرى لقياس المكونات الأساسية للشخصية ما يلي:

وجود تناقض حول نتائج دراسات مصداقية نموذج العوامل الخمسة الكبرى فى البيئات المختلفة، فتوصل بدر الأنصاري (1997) إلى عدم قابلية العوامل الخمسة الكبرى للتكرار عبر ثقافة شرقية. بينما توصل كل من: على كاظم (2001)، والرويتع (2007) إلى تمتع النموذج بالصدق عبر الثقافات والبيئات المختلفة.

وقد أشار كل من (الأنصاري، 1997، Dwight & Gosling & et al, 1998, et al, 2003, McCrae & et al, 2004) إلى اختلاف نتائج التحليل العاملي الاستكشافي، والتحليل العاملي التوكيدي حول عدد العوامل المستخرجة من نموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، فتفاوت بين (5) عوامل، (11) عاملاً، (20) عاملاً لدى عينات مختلفة، بالإضافة إلى انخفاض معاملات الارتباط

فالدرجة المرتفعة تدل على أن الأفراد يتميزون بالعصابية فهم أكثر عرضة لعدم الأمان، والأحزان، بينما تدل الدرجة المنخفضة على أن الأفراد يتميزون بالاستقرار الانفعالي، وأكثر مرونة، وأقل عرضه للأحزان وعدم الأمان، وحدد كوستا وماكري (1992) السمات المميزة لهؤلاء الأفراد كما في الجدول (3.1).

وأحدثها التي فسرت سمات الشخصية، ويتكون من خمسة عوامل رئيسية وكل عامل يتألف من (6) محاور و كل محور يتألف من (8) عبارات (العبارات السالبة مسبوقه بحرف (R) بمجموع (48) عبارة لكل عامل موزعة كما يلي:  
(1) العصابية (Neuroticism) يعكس هذا العامل الميل إلى الأفكار والمشاعر السلبية أو الحزينة،

### جدول (3.1) عبارات السمات المميزة لعامل العصابية (Neuroticism(N)

facets	العبارات	السمة
anxiety.n1	(RQ1 + Q31 + RQ61 + Q91 + RQ121 + Q151 + RQ181 + Q211).	القلق
Angry. Hostility.n2	(Q6 + RQ36 + Q66 + RQ96 + Q126 + Q156 + Q186 + Q216).	الغضب والعدائية
Depression.n3	(RQ11 + Q41 + RQ71 + Q101 + Q131 + Q161 + Q191 + Q221).	الاكتئاب
self. consciousness.n4	(Q16 + RQ46 + Q76 + RQ106 + Q136 + Q166 + Q196 + Q226).	الوعي بالذات
Impulsiveness.n5	(RQ21 + Q51 + RQ81 + Q111 + RQ141 + Q171 + Q201 + RQ231).	الاندفاعية
vulnerability.n6	(Q26 + RQ56 + Q86 + RQ116 + Q146 + Q176 + Q206 + RQ236).	الانعصاب
.N Neuroticism	(anxiety.n1 + Angry.Hostility.n2 + Depression.n3 + self.consciousness.n4 + Impulsiveness.n5 + vulnerability.n6).	العصابية

الانبساطية يكونون نشطين ويبحثون عن الجماعة، بينما تدل الدرجة المنخفضة على الانطواء، والهدوء، والتحفظ والسمات المميزة لهؤلاء جدول (3.2).

(2) الانبساطية (Extraversion(E) يعكس هذا العامل التفضيل للمواقف الاجتماعية والتعامل معها، فالدرجة المرتفعة تدل على أن الأفراد مرتفعي

## جدول (3.2) عبارات السمات المميزة لأبعاد الانبساطية (E) Extraversion

facets	العبارات	السمة
Warmth.e1	(Q2 + RQ32 + Q62 + RQ92 + Q122 + Q152 + Q182 + Q212).	الدفاء والمودة
gregariousness.e2	(Q7 + Q37 + RQ67 + Q97 + RQ127 + Q157 + RQ187 + Q217).	الاجتماعية الألفة
Assertiveness.e3	(Q12 + RQ42 + Q72 + RQ102 + Q132 + RQ162 + Q192 + RQ222).	توكيد الذات
Activity.e4	(RQ17 + Q47 + RQ77 + Q107 + RQ137 + Q167 + Q197 + Q227).	النشاط
Excitement.seeking.e5	(Q22 + RQ52 + Q82 + RQ112 + Q142 + Q172 + Q202 + Q232).	الإثارة
positive.emotion.e6	(RQ27 + Q57 + RQ87 + Q117 + RQ147 + Q177 + Q202 + Q232).	الانفعالات الإيجابية
Extraversion.E	(Warmth. 1 + gregariousness. 2 + Assertiveness.3 + Activity. 4 + Excitement.seeking. 5 + positive.emotion. 6).	الانبساطية

الدرجة المنخفضة على أن الأفراد يولون اهتماماً أقل بالفن، وأنهم عمليون في الطبيعة. وحدد كوستا وماكري (1992) السمات المميزة لهؤلاء الأفراد جدول (3.3)

**(3) الانفتاح على الخبرة (O) Openness to Experience** يعكس هذا العامل النضج العقلي والاهتمام بالثقافة، والدرجة المرتفعة تدل على أن الأفراد خياليون، ابتكاريون، يبحثون عن المعلومات بأنفسهم، بينما تدل

## جدول (3.3) عبارات السمات المميزة لأبعاد التفتح (O) الانفتاح على الخبرة (O) Openness

facets	العبارات	السمة
Fantasy.o1	(Q3 + RQ33 + Q63 + Q93 + Q123 + RQ153 + RQ183 + RQ213).	الخيال
Aesthetics.o2	(RQ8 + Q38 + RQ68 + Q98 + RQ128 + Q158 + Q188 + Q218).	الجماليات
Feelings.o3	(Q13 + RQ43 + Q73 + RQ103 + Q133 + RQ163 + Q193 + Q223).	المشاعر
Actions.o4	(RQ18 + Q48 + RQ78 + Q108 + RQ138 + Q168 + RQ198 + RQ228).	الإجراءات
Ideas.o5	(Q23 + RQ53 + Q83 + RQ113 + Q143 + Q173 + RQ203 + Q233).	الأفكار
Values.o6	(RQ28 + Q58 + RQ88 + Q118 + RQ148 + Q178 + Q208 + Q238).	القيم
Openness.O	(Fantasy.o1 + Aesthetics.o2 + Feelings.o3 + Actions.o4 + Ideas.o5 + Values.o6).	الانفتاح

(4) الموافقة المقبولية (A) Agreeableness يعكس هذا العامل كيفية التفاعل مع الآخرين، فالدرجة المرتفعة تدل على أن الأفراد يكونون أهل ثقة ويتميزون بالود والتعاون والإيثار والتعاطف والتواضع، ويحترمون مشاعر وعادات الآخرين، بينما تدل الدرجة المنخفضة على العدوانية وعدم التعاون. وحدد كوستا وماكري (1992) Costa & McCare السمات المميزة للمقبولية هي: جدول (3.4).

#### جدول (3.4) عبارات السمات المميزة لأبعاد الموافقة المقبولية (A) Agreeableness

facets	العبارات	السمة
Trust.a1	(RQ4 + Q34 + RQ64 + Q94 + RQ124 + Q154 + Q184 + Q214).	الثقة
Straightforwardness.a2	(Q9 + RQ39 + Q69 + RQ99 + Q129 + RQ159 + RQ189 + RQ219).	الاستقامة
Altruism.a3	(RQ14 + Q44 + RQ74 + Q104 + RQ134 + Q164 + Q194 + Q224).	الإيثار
Compliance.a4	(Q19 + RQ49 + Q79 + RQ109 + Q139 + RQ169 + RQ199 + RQ229).	الالتزام
Modesty.a5	(Q24 + Q54 + RQ84 + Q114 + RQ144 + Q174 + Q204 + RQ234).	التواضع
Tender.Mindedness.a6	(Q29 + RQ59 + Q89 + RQ119 + Q149 + Q179 + Q209 + Q239).	العطاء الفكري
Agreeableness.A	.a2 + Altruism.a3 + rwardness fo (Trust.a1 + Straightforwardness.a4 + Modesty.a5 + Tender.Mindedness.a6).	الموافقة

(5) يقظة الضمير (C) Conscientiousness يعكس هذا العامل المثابرة والتنظيم لتحقيق الأهداف المرجوة، فالدرجة المرتفعة تدل على أن الفرد منظم ويؤدى واجباته باستمرار وبإخلاص، بينما الدرجة المنخفضة تدل على أن الفرد أقل حذراً وأقل تركيزاً في أثناء أدائه للمهام المختلفة. وحدد كوستا وماكري (1992) السمات المميزة لهؤلاء الأفراد جدول (3.5).

#### جدول (3.5) عبارات السمات المميزة لأبعاد يقظة الضمير (C) Conscientiousness

facets	العبارات	السمة
Competence.c1	(Q5 + RQ35 + Q65 + RQ95 + Q125 + RQ155 + Q185 + Q215).	الكفاية
Order.c2	(RQ10 + Q40 + Q70 + Q100 + RQ130 + Q160 + RQ190 + RQ220).	النظام
Dutifulness.c3	(Q15 + RQ45 + Q75 + RQ105 + Q135 + Q165 + Q195 + Q225).	الإحساس بالواجب
Achievement.striving.c4	(RQ20 + Q50 + RQ80 + Q110 + Q140 + Q170 + Q200 + Q230).	النضال
Self.Discipline.c5	(Q25 + RQ55 + Q85 + RQ115 + Q145 + RQ175 + RQ205 + Q235).	ضبط الذات
Deliberation.c6	(Q30 + Q60 + Q90 + Q120 + Q150 + Q180 + Q210 + Q240).	التأني
Conscientiousness.C	(Competence.c1 + Order.c2 + Dutifulness.c3 + Achievement.striving.c4 + Self.Discipline.c5 + Deliberation.c6).	يقظة الضمير

**الترجمة والترجمة العكسية:**

لإعداد القائمة في المجتمع السوداني اتخذ الباحثان الإجراءات الآتية: قام الباحثان بترجمة بنود الاختبار من الانجليزية إلى العربية الفصحى السهلة. ثم خضعت الترجمة لدورات عديدة من الترجمة والترجمة العكسية والمراجعة بوساطة المتخصصين في علم

النفس واللغة الإنجليزية. ممن يتقنون اللغتين العربية والإنجليزية في آن واحد.  
**تعليمات الاختبار:**

تم وضع تعليمات بسيطة ومختصرة وبدائل للإجابة من خمسة خيارات طبقاً للصورة الأصلية كالآتي:

جدول (3.6) بدائل خيارات الإجابة				
معارض بشدة	معارض	غير متأكد	موافق	موافق بشدة
1	2	3	4	5

**تحكيم الخبراء والمختصين**

يعد الصدق الظاهري المظهر العام للمقياس وهو يشير إلى ما يبدو من قدرة المقياس على قياس ما وضع من أجله من خلال صلة الفقرات بالمتغير المراد قياسه (كريماني، صلاح، 2007، Faith, et. al., 2005).

تم عرض الصورة الأولية للقائمة على (9) من المحكمين من أعضاء هيئة التدريس المتخصصين في القياس النفسي وعلم النفس للوقوف على مدى مناسبة العبارات للموضوع والعينة. وبلغت نسبة اتفاق المحكمين (85%)

**الدراسة الاستطلاعية**

تم تطبيق المقياس على عينة استطلاعية بلغت (62) فرداً من مجتمع البحث ومن خارج عينة الدراسة للتأكد من وضوح الصياغة والتعرف على أي غموض في لغة العبارات. وتم حساب الخصائص السيكومترية "صدق وثبات المقياس" حيث بلغ ثبات المقياس الكلي (0.891) والصدق الذاتي (0.944) جدول (4.3).

ومن ثم طبق المقياس في صورته النهائية على عينة كلية بلغت (2310)، من الراشدين 18 سنة فما فوق من أساتذة وطلاب الجامعات والموظفين والمهنيين والعمال في ولاية الخرطوم. بطريقة فردية وجماعية بعد شرح التعليمات اللازمة للمفحوصين وقد سعى الباحثان إلى الالتزام بكل الضوابط الصارمة للمقياس

تحقيقاً للموضوعية. ومن ثم قام الباحثان بتصحيح الاستجابات ورصد البيانات تمهيداً لإدخالها إلى الحاسب الآلي لحساب البيانات السيكمترية.

**المعالجة الإحصائية:**

تمت معالجة البيانات إحصائياً وفقاً للأساليب الإحصائية المحددة. استخدم الحزمة الإحصائية في العلوم الاجتماعية SPSS. تم حساب الاتساق الداخلي للقائمة من خلال معاملات الارتباط بين المفردات والدرجة الكلية لكل محور، وكذلك معاملات الارتباط البينية للمحاور. كما تم حساب الثبات باستخدام معامل ألفا كرونباخ، وارتباط بيرسون لحساب ارتباط أبعاد المقياس بعضها مع بعض وارتباط كل بعد بالدرجة الكلية.

**عرض ومناقشة النتائج:****السؤال الأول:**

ما مدى صدق وثبات اختبار قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI-R) العوامل الخمسة للشخصية للأبعاد الخمسة والدرجة الكلية في البيئة السودانية. للإجابة عن هذا السؤال استخدم الباحثان صدق وثبات الاتساق الداخلي وثبات ألفا كرونباخ عند حذف كل عبارة، لحساب صدق وثبات الأبعاد الخمسة جدول (4.1) وصدق وثبات الدرجة الكلية للمقياس جدول (4.2).

**جدول (4.1) الاتساق الداخلي بحساب قيم الارتباط بين كل عبارة والدرجة الكلية للبعد الذي تنتمي إليه باستخدام ألفا كرونباخ وثبات ألفا كرونباخ لكل بعد من الأبعاد الخمسة للمقياس عند حذف أي عبارة في البعد**

Conscientiousness يقظة الضمير			Agreeableness الموافقة			Openness لانفتاح			Extraversion لانبساطية			Neuroticism العصابية			م
ارتباط	ثبات	العبارة	ارتباط	ثبات	العبارة	ارتباط	ثبات	العبارة	ارتباط	ثبات	العبارة	ارتباط	ثبات	العبارة	
.024-	.710	Q5c1	.392	.685	RQ4a	.093	.770	Q3o1	.198	.733	Q2e1	.293	.708	Q1n1	1
		RQ35	.265	.692	Q34a1	.082	.770	RQ33o1	.021-	.745	RQ32	.127	.717	Q31n	2
.342	.692	Q65c1	.053-	.708	RQ64	.278	.763	Q63o1	.411	.725	Q62	.256	.710	RQ61	3
.100-	.712	RQ95c	.109-	.713	Q94a1	.211	.765	Q93o1	.192	.733	RQ92	.450	.700	Q91n	4
.064-	.713	Q125c	.172	.697	RQ124a	.260	.763	Q123o1	.424	.723	Q122	.081	.719	RQ12	5
.283	.694	RQ155	.456	.681	Q154a1			RQ153o	.439	.723	Q152	.327	.708	Q151	6
.382	.690	Q185c	.353	.689	Q184a1	.405	.758	RQ183o	.354	.725	Q182	.020	.721	RQ181	7
.317	.693	Q215c1	.470	.681	Q214a1	.344	.760	RQ213o			Q212e1	.430	.701	Q211n	8
.073	.707	RQ10c2	.197	.696	Q9a2	.001	.775	RQ8o2	.363	.724	RQ7e2	.160	.715	Q241	9
.297	.693	Q40c2	.317	.690	RQ39a2	.385	.757	Q38o2	.222	.731	Q37e2	.025	.722	RQ36n2	10
.199-	.721	Q70c2	.028-	.708	Q69a2	.349	.759	RQ68o2	.402	.724	RQ67e2	.349	.705	Q66n2	11
.338	.692	Q100c2	.175-	.720	RQ99a2	.495	.752	Q98o2	.143	.735	Q97e2	.213-	.873	RQ96n2	12
.285-	.726	RQ130c2			Q129a2	.236	.764	RQ128o	.171	.734	RQ127e	.067	.720	Q126n2	13
.363	.689	Q160c2	.037	.704	RQ159a	.432	.756	Q158o2	.395	.724	Q157e2	.168	.715	Q156n2	14
.001-	.710	RQ190c2	.055	.703	RQ189a	.572	.750	Q188o2	.232	.731	RQ187e	.450	.700	Q186n2	15
.095-	.717	RQ220c2	.319	.690	RQ219a	.539	.751	Q218o2	.116	.737	Q217e2	.102	.718	Q216n2	16
.228	.697	Q15c3	.050	.705	RQ14a3	.173	.768	Q13o3	.072	.739	Q12e3	.074	.721	Q11	17
.033-	.712	RQ45c3	.428	.683	Q44a3	.072	.778	RQ43o3	.024	.740	RQ42e3	.290	.708	Q41n3	18
.187	.700	Q75c3			RQ74a3	.336	.762	Q73o3	.062	.739	Q72e3	.228	.712	RQ71n3	19
.113	.704	RQ105c3	.526	.678	Q104a3	.120	.768	RQ103o	.336	.726	RQ102e	.212	.713	Q101n3	20
.364	.690	Q135c3	.411	.683	RQ134a	.426	.757	Q133o3	.034-	.742	Q132e3	.254	.711	Q131n3	21
.338	.692	Q165c3	.418	.684	Q164a3	.133	.768	RQ163o	.309	.727	RQ162e	.182	.714	Q161n3	22
.318	.693	Q195c3	.366	.688	Q194a3	.405	.758	Q193o3	.173-	.749	Q192e3	.328	.707	Q191n3	23
.286	.694	Q225c3	.504	.681	Q224a3	.142	.768	Q223o3	.066	.738	RQ222e	.261	.710	Q221n3	24
.033	.709	RQ20c4	-.046-	.709	Q19a4	.140	.768	RQ18o4	.407	.723	RQ17e4	.126	.716	Q16	25
.439	.687	Q50c4	-.082-	.711	RQ49a4	.455	.757	Q48o4	.070-	.744	Q47e4	.028	.723	RQ46n4	26
.003	.708	RQ80c4	-.065-	.710	Q79a4	.133	.769	RQ78o4	.596	.717	RQ77e4	.437	.700	Q76n4	27
.538	.682	Q110c4	.412	.683	RQ109a	.183	.766	Q108o4			Q107e4	.162	.715	RQ106n	28
		Q140c4	.355	.687	Q139a4	.088-	.776	RQ138o	.051	.740	RQ137e	.103	.718	Q136n4	29
.423	.685	Q170c4	.037	.704	RQ169a	.297	.762	Q168o4	.056-	.743	Q167e4	.136	.716	Q166n4	30
.312	.693	Q200c4	.110	.701	RQ199a	.405	.758	RQ198o	.109	.736	Q197e4	.328	.706	Q196n4	31
.153	.702	Q230c4			RQ229a			RQ228o	.407	.723	Q227e4	.183	.714	Q226n4	32
.343	.691	Q25c5	.250	.693	Q24a5	.226	.765	Q23o5	.290	.728	Q22e5	.044	.723	RQ21n5	33
.272	.695	RQ55c5	.192	.696	Q54a5	.008-	.774	RQ53o	.118	.736	RQ52e5	.114-	.730	Q51n5	34
.444	.687	Q85c5	.012	.706	RQ84a5	.483	.755	Q83o5	.309	.727	Q82e5	.076	.727	RQ81n5	35
.102	.704	RQ115c5	.544	.676	Q114a5	.347-	.785	RQ113			Q112e	.230	.711	Q111	36
.477	.684	Q145c5	-.109-	.713	RQ144a	.541	.754	Q143o	.444	.720	Q142e5	.111-	.729	RQ14	37
.091-	.713	RQ175c5			Q174a5	.370	.760	Q173o	.111	.737	Q172e5	.427	.704	Q171	38
.175	.700	RQ205c5	.269	.692	Q204a5	.421	.759	RQ203	.364	.724	Q202e5	.387	.703	Q201	39
.065	.706	Q235c5	-.060-	.709	RQ234a	.196	.766	Q233o	.043	.740	Q232e5	.223	.712	1RQ23	40
		RQ30c6	.453	.682	Q29a6	.108-	.777	RQ28o	.038	.741	RQ27e6	.036-	.897	RQ56	41
.343	.691	Q60c6	-.114-	.713	RQ59a6	.279	.763	Q58o6	.259	.730	Q57e6	.177	.714	Q26n	42
.038	.708	Q90c6	-.051-	.710	Q89a6	.220-	.781	RQ88o	.080	.740	RQ87e6	.323	.706	Q86n	43
.314	.693	Q120c6	.135	.700	RQ119a	.198	.766	Q118o	.505	.718	Q117e6	.209	.712	RQ11	44
.091-	.713	Q150c6	.416	.684	Q149a6			RQ148	.039	.740	RQ147e	.280	.712	Q146	45
.487	.683	Q180c6	.059	.704	Q179a6	.276	.763	Q178o	.484	.720	Q177e6	.020	.721	RQ17	46
.385	.689	Q210c6	.319	.690	Q209a6	.344	.760	Q208o	.596	.717	RQ207e	.014-	.690	Q206	47
.442	.685	Q240c6	.245	.693	Q239a6	.006-	.773	Q238o	.175	.734	Q237e6	.223	.712	RQ23	48

وتراوح ثبات الأبعاد ما بين (.721 - .626) قبل حذف أي عبارة و تحسن ثبات أبعاد المقياس بعد حذف (17) عبارة تراوح الثبات بين (.769 - .791). ويمكن القول بأن مقياس قائمة العوامل الخمسة للشخصية يتمتع

تم حساب معاملات ارتباط كل عبارة بالدرجة الكلية للعامل الذي تنتمي إليه أسفرت النتائج عن ظهور بعض الارتباطات السالبة بين ارتباط عبارات الأبعاد بالدرجة الكلية للبعد الذي تنتمي إليه العبارة باستخدام ألفا كرونباخ



بدرجة جيدة من الاتساق الداخلي والثبات في الأبعاد الخمسة جدول (4.1).  
 مما سبق من خلال الجداول (4.1) والجدول (4.2).  
 يمكن القول بأن قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية (NEO PI- R) نموذج كوستا وماكري (1992) تتمتع بدرجة جيدة من الاتساق الداخلي والثبات على

البيئة السودانية وتشير النتائج الواردة في الجدول (4.3) أن قيم معامل ثبات كرو نباخ ألفا لجميع عوامل المقياس الخمسة والدرجة الكلية كانت مرتفعة بعد حذف (17) عبارة من المقياس. حيث بلغت قيم معامل ثبات كرو نباخ ألفا على التوالي (718. ؛ 736. ؛ 769. ؛ 701. ؛ 708. ؛ 891.)

### جدول (4.3) معاملات الصدق والثبات للدرجة الكلية والأبعاد الفرعية

المقياس الكلي	الثبات قبل حذف العبارات		الثبات بعد حذف العبارات		الصدق الذاتي
	عدد العبارات	ألفا كرونباخ	عدد العبارات	ألفا كرونباخ	
المقياس الكلي	240	.872	322	.891	.944
العصابية	48	.684	44	.718	.847
الانبساطية	48	.714	45	.736	.858
الانفتاح	48	.721	45	.769	.877
الموافقة	48	26.6	44	.701	.837
يقظة الضمير	48	634.	45	.708	.841

معاملات الارتباط المتبادلة بين البنود والدرجة الكلية كانت منخفضة، حيث كانت معاملات الثبات مقبولة لمقياس العصابية ويقظة الضمير فقط مما يشير إلى عدم تجانس بنود المقاييس الفرعية الخمسة في دراسة الأنصاري (1997).

#### السؤال الثاني:

هل يمكن استخراج صدق البناء التقاربي للاختبار بحساب العلاقة الارتباطية بين عوامل قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) الخمسة الرئيسية الآتية: العصابية Neuroticism؛ الانبساطية Extroversion؛ الانفتاح Openness؛ المقبولية Agreeableness؛ يقظة الضمير Conscientiousness والمحاور الفرعية لكل عامل. بحساب معاملات ارتباط كل عامل بالعوامل الأخرى أظهرت النتائج علاقات ارتباطية دالة احصائياً تراوحت

وتراوحت قيم معامل ثبات كرونباخ ألفا لمجالات خمسة المقياس بين (0.701 - 0.769) بينما بلغ ثبات الدرجة الكلية للمقياس بمعامل ثبات ألفا كرونباخ (891) (0. بعد حذف (18) عبارة من المقياس، وكذلك بلغت قيمة الصدق الذاتي في الدرجة الكلية للمقياس (0.944) وتراوحت قيم الصدق في الأبعاد الخمسة ما بين (0.837 و 0.858) وهي قيم مرتفعة تدل على أن مقياس العوامل الخمسة الكبرى المكون من (240) عبارة يتمتع بدلالات صدق وثبات جيدة في البيئة السودانية مما يشير إلى إمكانية الوثوق في نتائجه. وتتفق النتيجة مع دراسة ماكري وآخرين McCrae & et al (2004) ودراسة بيوتشانان وآخرين Buchanan & et al (1999) ودراسة ماكري وتيراشيانو (2005) McCrae and Terracciano وتختلف مع دراسة الأنصاري (1997) التي أظهرت نتائجها أن غالبية

ما بين (.543\*\* - .290\*\*)، وجميعها دالة عند مستوى (0.01)، كما أظهرت النتائج علاقة ارتباطية دالة إحصائياً بين الدرجة الكلية للمقياس والعوامل الخمسة تراوحت ما بين (.791\*\* - .310\*\*) وجميعها دالة عند مستوى (0.01) جدول (4.5).

جدول (4.4) العلاقة الارتباطية بين أبعاد قائمة الشخصية الجديدة المنقحة (NEO PI- R) الخمسة الرئيسية وارتباط كل بعد بالدرجة الكلية للمقياس باستخدام معامل ارتباط بيرسون

C	A	O	E	N	المكونات
				1	N Neuroticism .N العصابية
			1	.290**	E Extraversion. الانبساطية
		1	.488**	.260**	O Openness. الانفتاح
	1	.380**	.484**	.323**	A Agreeableness. الموافقة
1	.543**	.310**	.495**	.185**	C Conscientiousness. يقظة الضمير
.720**	.310**	.696**	.791**	.88**3.	الكلية
0.518	0.10	0.484	0.625	0.150	التباين المشترك للأبعاد في الدرجة الكلية

جدول (4.5) مصفوفة دلالة العلاقة الارتباطية بين أبعاد قائمة الشخصية الجديدة المنقحة NEO (PI- R) الخمسة الرئيسية وارتباط كل بعد بالدرجة الكلية للمقياس

Component Score Covariance Matrix					
5	4	3	2	1	المكونات
				1.000	1
			1.000	.000	2
		1.000	.000	.000	3
	1.000	.000	.000	.000	4
1.000	.000	.000	.000	.000	5
Extraction Method: Principal Component Analysis.					
Rotation Method: Varimax with Kaiser Normalization. Component Scores.					

جدول (4.6) الصدق التقاربي للمحاور ارتباط درجة المحور بالدرجة الكلية للبعد الذي تنتمي إليه

العصابية N	القلق	الغضب	الاكتئاب	الوعي بالذات	الاندفاعية	الانصباب
الارتباط	.764**	.594**	.707**	.694**	.542**	.626**
القيمة الاحتمالية	.000	.000	.000	.000	.000	.000
الانبساطية E	الدفء	الألفة	توكيد الذات	النشاط	الإثارة	الانفعالات الإيجابية
الارتباط	.628**	.655**	.483**	.560**	.532**	.700**
القيمة الاحتمالية	.000	.000	.000	.000	.000	.000
الانفتاح O	الخيال	الجماليات	المشاعر	الإجراءات	الأفكار	القيم
الارتباط	.595**	.668**	.600**	.543**	.561**	.407**
القيمة الاحتمالية	.000	.000	.000	.000	.000	.000
الموافقة A	الثقة	الاستقامة	الإيثار	الالتزام	التواضع	العطاء الفكري
الارتباط	.502**	.421**	.691**	.372**	.513**	.650**
القيمة الاحتمالية	.000	.000	.000	.000	.000	.000
يقظة الضمير C	الكفاية	النظام.	الإحساس بالواجب	النضال	ضبط الذات	التأني
الارتباط	.504**	.168*	.682**	.648**	.672**	.670**
القيمة الاحتمالية	.000	.018	.000	.000	.000	.000

\*\* Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

\* Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed).

وتعضد هذه النتيجة نتيجة الفرض الأول التي أشارت إلى تمتع المقياس بدرجة جيدة من الاتساق الداخلي الصدق والثبات على البيئة السودانية كما أشارت النتائج الواردة في الجدول (4.3) أن قيم معامل ثبات كرو نباخ ألفا لجميع عوامل المقياس الخمسة كانت مرتفعة. وقد ترجع هذه النتيجة إلى تنوع ثقافات مجتمع ولاية الخرطوم وارتباطه بالثقافات الأخرى.

#### المقترحات:

في ضوء نتائج الدراسة يقترح الباحثان إجراء العديد من الدراسات العاملية للمقياس على المجتمع السوداني، بالإضافة إلى دراسة البناء العملي للمقياس في ضوء المتغيرات الديمغرافية.

بالنظر إلى الجدول (4.6) أظهرت النتائج أن معاملات ارتباط كل عامل من العوامل الخمسة بالمحاور الفرعية الستة المكونة لكل عامل من العوامل الخمسة للشخصية تشير إلى علاقات ارتباطية دالة إحصائياً تراوحت ما بين (.764\*\* - .542\*\*) في عامل العصابية و (.700\*\* - .483\*\*) في عامل الانبساطية و (.668\*\* - .407\*\*) في عامل الانفتاح، و (.691\*\* - .372\*\*) في عامل الموافقة، و (.682\*\* - .168\*) في عامل يقظة الضمير، وجميعها دالة عند مستوى (0.01)، فيما عدا العلاقة بين عامل يقظة الضمير ومحور النظام حيث كانت الدلالة عند مستوى (0.05) وتتفق هذه النتائج مع دراسة الأحمدى (2013) و كاظم (2001)

## المراجع:

- 1- أحمد، خليل. (2008). الدلالات الإكلينيكية لتطبيق مقياس وكسلر لنكاء الأطفال-الطبعة الثالثة- على الأطفال الموهوبين بولاية الخرطوم. الخرطوم: رسالة ماجستير غير منشورة، أكاديمية السودان للعلوم.
- 2- الأنصاري، بدر (1997) مدى كفاءة قائمة العوامل الخمسة الكبرى للشخصية في المجتمع الكويتي، مجلة دراسات نفسية، المجلد 7 العدد 2، رابطة الإخصائيين النفسيين المصريين، ص ص 277-310
- 3- بدري، مالك. (1997). سيكولوجية رسوم الأطفال- اختبار رسم الإنسان وتطبيقاتها على البلاد العربية. الطبعة الثانية. بيروت: دار الفتح للطباعة والنشر.
- 4- بو سالم، عبد العزيز. (2010). الاختبارات النفسية المطبقة في الدراسات الأكاديمية الجزائرية وضرورة التكيف من أجل الصلاحية. الأكاديمية للدراسات الاجتماعية والنفسية. (14) . ص ص 20 - 26.
- 5- الحسين، أنس. (2005). إعداد صورة سودانية من مقياس وكسلر لنكاء الأطفال. الطبعة الثالثة (WISC - III). رسالة ماجستير غير منشورة، الخرطوم: جامعة النيلين.
- 6- الخليفة، عمر. (2004). علم النفس التطبيقي ورعاية الموهوبين مشروع طائر السمير. الخرطوم: ورقة مقدمة إلى مؤتمر الترويج لأهمية علم النفس التطبيقي وتشغيل خريجي علم النفس.
- 7- الخليفة، عمر. (2000). توطئ علم النفس في العالم العربي دراسة تحليلية لأبحاث الإبداع، والذكاء، والموهبة. مجلة جامعة أم القرى للعلوم التربوية والاجتماعية والإنسانية، 12، 36-52.
- 8- الرباعي، سعاد ياسين. (2014). الشعور بالسعادة وعلاقته بالعوامل الخمسة الكبرى للشخصية لدى طلبة جامعة دمشق، رسالة ماجستير غير منشورة كلية التربية قسم علم النفس جامعة دمشق.
- 9- الرويتع، عبد الله صالح (2007) مقياس العوامل الخمسة الكبرى في الشخصية على عينة سعودية من الإناث، المجلة التربوية، مجلد 21، العدد 83، ص ص 99 - 126
- 10- عبد الخالق أحمد والأنصاري، بدر. (1996) العوامل الخمسة الكبرى في مجال الشخصية: عرض نظري، مجلة علم النفس، العدد 38، السنة العاشرة، ص ص 6 - 19
- 11- العنزي، فهد (2007) الوسواس القهري وعلاقته بالعوامل الخمسة الكبرى للشخصية، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم العلوم الاجتماعية، جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية، الرياض.
- 12- كاظم، علي مهدي (2001) نموذج العوامل الخمسة الكبرى في الشخصية: مؤشرات سيكومترية من البيئة العربية، المجلة المصرية للدراسات النفسية، المجلد الحادي عشر، العدد 44. 197
- 13- كريمان، صلاح، (2007) سمات الشخصية وعلاقتها بقلق المستقبل لدى العاملين بصورة وقتية من الجالية العراقية في إستراليا، رسالة دكتوراه غير منشورة، الأكاديمية العربية المفتوحة في الدنمارك.
- 14- محمد، الحسيني (2012) العوامل الخمسة للشخصية، وجهة جديدة لدراسة مقياس بنيلة الشخصية، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية.
- 15- محمد، محمد (2011) العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، مجلة البحوث
- التربوية والنفسية، جامعة بغداد العدد 30، ص ص 313 - 334.
- 16- ملحم، مازن. (2009). العوامل الخمسة للشخصية وعلاقتها ببعض الأساليب المعرفية. رسالة دكتوراه غير منشورة، جامعة دمشق، دمشق
- 17- Bond, M.M., Nakazato, H., & Shiraishi, D. (1983): Universality and distinctiveness in dimensions of Japanese person-perception. *Journal of Cross Cultural Psychology*, 6, 346-357.
- 18- Bertrand, A. & Garnier, P. (2005). *Psychologie cognitive*. Pares France: Éditions Studyrama.
- 19- Costa, P. T., Jr., Herbst, J. H., McCrae, R. R., Samuels, J., & Ozer, D. J. (2002). The replicability and utility of three personality types. *European Journal of Personality*, 16, S73-S87.
- 20- Costa, P.T. Jr. & McCrae, R.R. (1985b) *The NEO Personality Inventory manual*. Odessa, FL: Psychological Assessment Resources.
- 21- Costa, P. T., Jr., & McCrae, R. R. (1992). Four ways five factors are basic. *Personality and Individual Differences*, 13, 653-665.
- 22- Costa, P. T., Jr., & McCrae, R. R. (1995). Domains and facets: Hierarchical personality assessment using the Revised NEO Personality Inventory. *Journal of Personality Assessment*, 64, 21-50.
- 23- Costa, P., Terracciano, Antonio, & McCrae, Robert (2001). Gender Differences in Personality Traits Across Cultures: Robust and Surprising Findings. *Journal of Personality and Social Psychology*, 81(2), 322-331.
- 24- Costa, P. T., Jr., McCrae, R. R., & Jónsson, F. H. (2002). Validity and utility of the Revised NEO Personality Inventory: Examples from
- 25- Church, A. T. and Katigbak, M. S. (1989). 'Internal, external, and self-report structure of personality in a non-Western culture: an investigation of cross-language and cross-cultural generalizability', *Journal of Personality and Social Psychology*, 57: 857-782.
- 26- Church, A. T., Katigbak, M. S., & Reyes, J. A. S. (1998). Further exploration of Filipino personality structure using the lexical approach: Do the Big-Five or Big-Seven dimensions emerge? *European Journal of Personality*, 12, 249-269.
- 27- Curtis, G., Kieffer, K. M, & Schinka, J. A. (2000.). Further attempts to confirm the factor structure of the NEO PI-R. Paperpresented at the 108th annual meeting of the American Psychological Association, Washington, DC.
- 28- Digman, J.M. (1990) Personality structure: Emergence of the five-factor model. *Annual Review of Psychology*, 41, 417-470.
- 29- Faith, Myles S., Jonathan Flint, Christopher G. Fairburn, Guy M. Goodwin, and David B. Allison . (2005). Gender Differences in the Relationship between Personality Dimensions and Relative Body Weight. *Obesity research* New York: Columbia University, 647-650
- 30- Fiske, D.W. (1949) Consistency of the factorial structures of personality: ratings from difference Sources. *Journal of Abnormal Social Psychology*, 44,

- 36- Norman, W.T. (1963) Toward an adequate taxonomy of personality attributes: Replicated factor structure in peer nomination personality ratings . *Journal of Abnormal & Social Psychology*, 66, 574-583.
- 37- Reise, S. P., Smith, L., & Furr, R. M. (2001). Invariance on the NEO PI-R Neuroticism scale. *Multivariate Behavioral Research*, 36, 83-110.12
- 38- Terracciano, A., McCrae, R. R., & Costa, P. T., Jr. (2003). Factorial and construct validity of the Italian Positive and Negative Affect Schedule (PANAS), *European Journal of Psychological Assessment*, 19, 131-141.
- 39- Tupes , E.C. & Christal, R.C. (1961) Recurrent Personality factors based on trait rating ( Technical Report No. ASDTR-61-79) Lackland Air Force Bases TX: US Air Force .
- 40- Velting, D. M., & Liebert, R. M. (1997). Predicting three mood phenomena from factors and facets of the NEO-PI. *Journal of Personality Assessment*, 68, 165-172.
- 329-344.
- 31- Gurrera, R., Dickey, C., Niznikiewicz, M., Voglmair, M., Shenton, M., & McCarleym, R. (2005). The Five Factor Model in Schizotypal Disorder. *Schizophrenia Research*, 80(2), 243-251.
- 32- John, O. P., & Strivastava, S. (1999). The Big Five trait taxonomy: Hisory, Measurement, and Theoretical Perspectives. *Handbook University of California*.
- 33- Katigbak, M.S., Church, T., & Akamine (1996). Cross-cultural generalizability of personality dimensions: Relating In digenous and Imported dimensions in two cultures. *Journal of Personality and Social Psychology*, 70,99-114
- 34- McCrae, R. R., & Terracciano, A. (2005). Universal Features of Personality Traits from Observer's Perspective: Data from 50 Cultures. *Journal of Personality and Social Psychology*, 88(3), 547-561.
- 35- McCrae, R. R., & Costa, P. T., Jr. (1992). Discriminant validity of NEO PI-R facet scales. *Educational and Psychological Measurement*, 52, 229-237.

## **Adapting and codifying the list of the big five factors of personality (NEO PI-R) Costa and Macri (1992) model on the Sudanese environment**

**Khalil Youssef Ali Ahmed Al Shaer**

**Ali Farah Ahmed Farah**

### **Abstract**

The current study aimed to adapt and codify the list of the big five factors to measure the new revised personality (NEO PI-R) Costa and Macri (1992) model after translating the British version, and calculating the psychometric properties of the Sudanese environment using the descriptive approach on a sample from Khartoum state that amounted to (1310) males and females. The results showed that the stability coefficients for the total score amounted to (.8910) and for the sub-dimensions, respectively, of neuroticism, extraversion, agreeableness, openness, and conscientiousness, which amounted to (.718 0; .7360; .7690; .7010; .7080). The convergent validity results also showed that All the correlations between the total score and the sub-dimensions are significant at the level (0.01), which amounted, respectively, to (.388\*\* .0.791\*\* .0.696\*\* .0.310\*\* .0.720\*\*). As well as all the correlations between the total score for each dimension and the axes that make up the dimension statistically significant. Thus, the study concluded that the new revised personality list (NEO PI-R) Costa and Macri (1992) model for the five major personality factors have good validity and stability indications that make them psychometrically valid for use in the Sudanese society.

**Keywords:** adapting, rationing, the five factors, the Sudanese environment.